

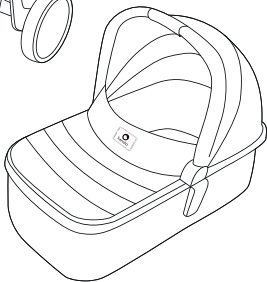
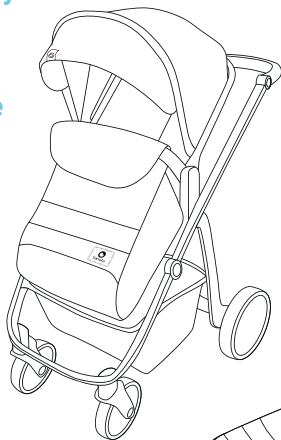


User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'utilisateur

Warranty card
Karta gwarancyjna
Garantieschein
Гарантийный талон
Certificato di garanzia
Carte de garantie

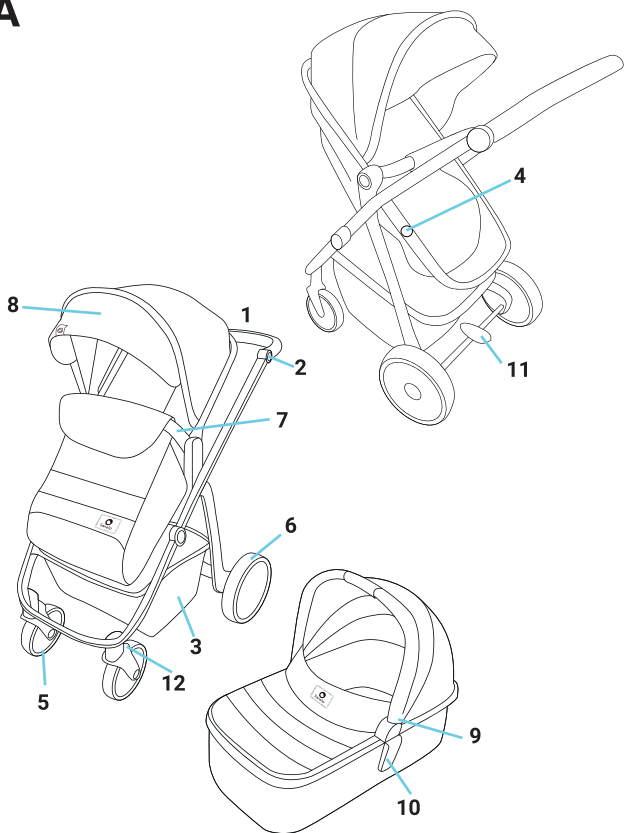
Amber

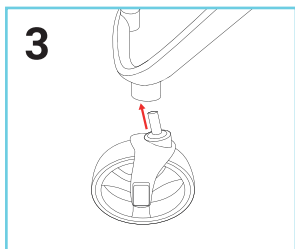
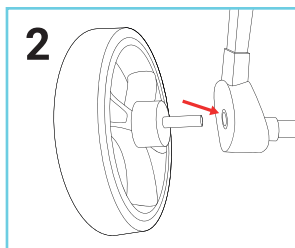
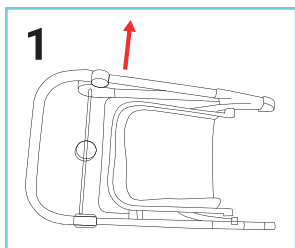
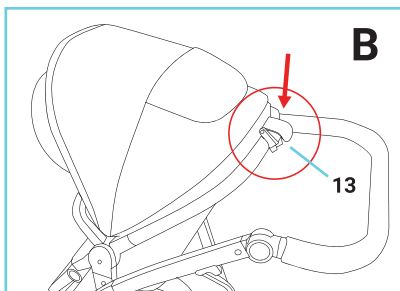
Baby stroller
Wózek dziecięcy
Kinderwagen
Коляска
Passeggino
Poussette bébé

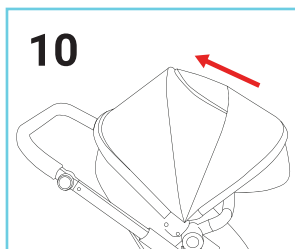
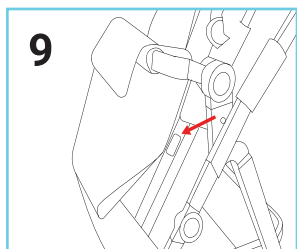
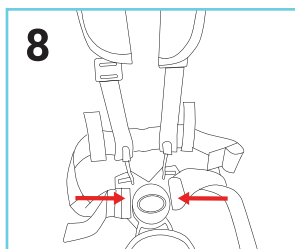
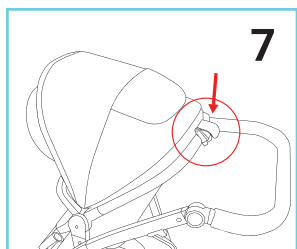
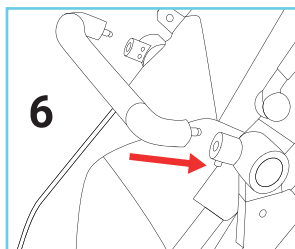
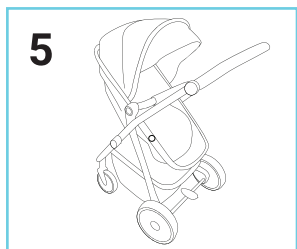


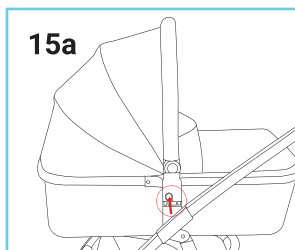
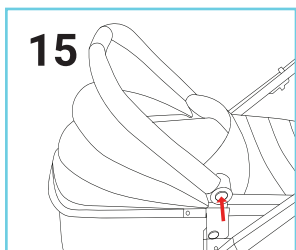
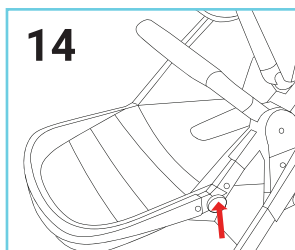
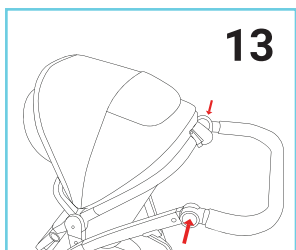
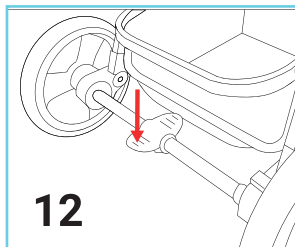
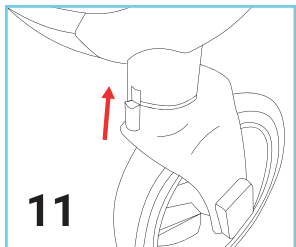
www.lionelo.com

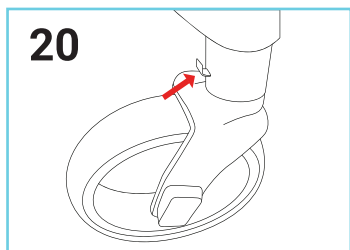
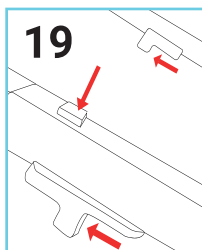
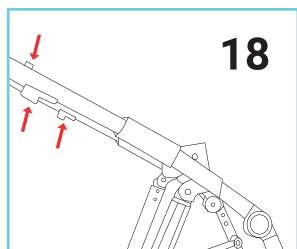
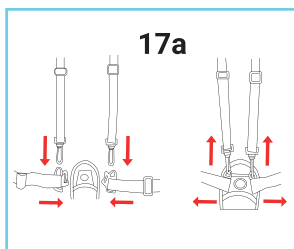
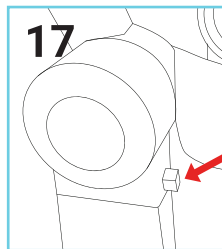
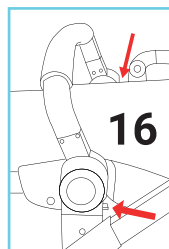
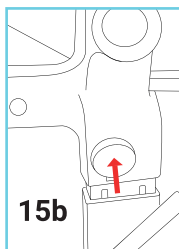
A

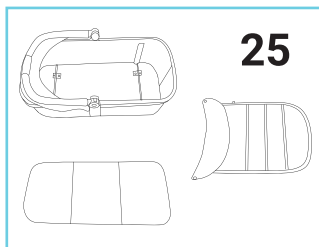
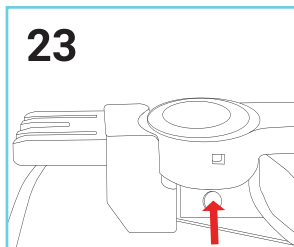
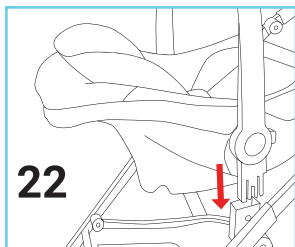
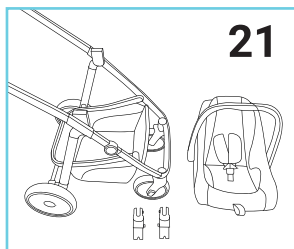
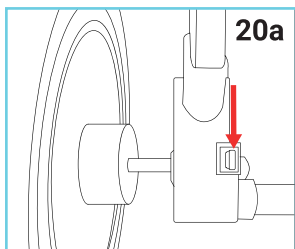


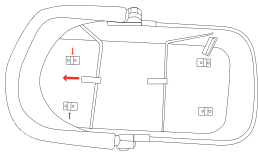
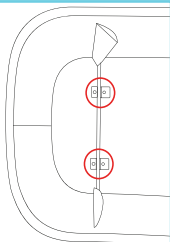
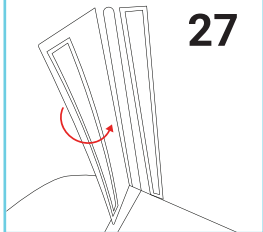
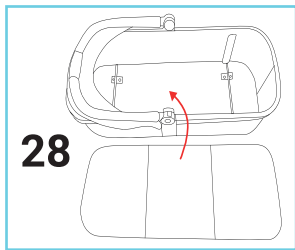
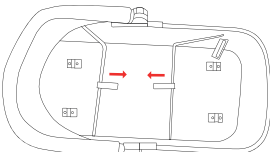
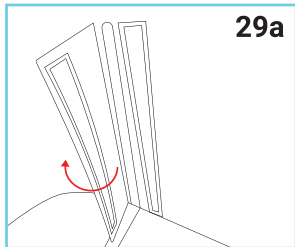


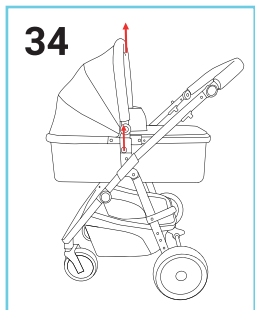
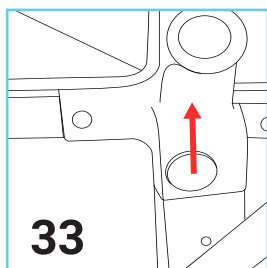
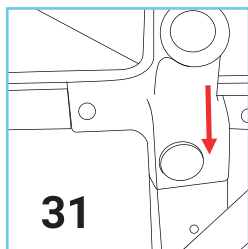
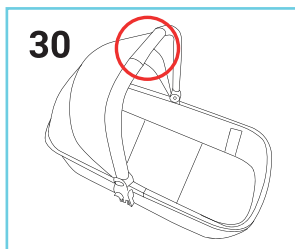








26**26a****27****28****29****29a**



Preface

Dear Customer!

Thank you for placing trust in us and choosing Lionelo. Our products are manufactured with utmost care to provide your child with comfortable and safe travel. Thanks to the use of high-quality materials and modern solutions, we provide you with a product perfect for everyday use.

Before you use the product for the first time, please read this user manual carefully. A wrong use of the product may pose a threat to the child's life.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

pomoctechniczna@lionelo.com

The product complies with the following standards: EN 1888-1:2018, EN 1888-2:2018 and EN 1466:2014 + AC:2015.

IMPORTANT! Before you use the product, please read this manual carefully and keep for future reference

Producer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

WARNINGS FOR STROLLER

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. Always use the restraint system.
7. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. This product is not suitable for running or skating.
9. This product is suitable for children aged at least 6 months up to 4 years and whose weight does not exceed 22 kg.
10. If you want to take the child out of the stroller or put it in, make sure the parking device is locked up.
11. The maximum load of the basket is 3 kg.
12. Any loads applied on the handle, sunshade or sides of the stroller may affect its stability.
13. The product is suitable for one child only.
14. Do not use accessories which have not been approved by the manufacturer.
15. If you use special adaptors to attach the sling, which can also be used as a car seat, remember that it cannot substitute a crib. If your child needs to sleep, put it in a suitable crib.

16. Use spare parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor only.
17. Do not place any additional mattresses, unless it is recommended by the manufacturer.
18. Children below the age of 6 months must not be transported in a stroller in a sitting position. Children aged 0-6 months should be transported in a carrycot.
19. Keep the product away from fire and sources of heat.
20. Do not use the product on stairs.
21. The maximum tyre pressure is 35 PSI.

WARNINGS FOR CARRYCOT

IMPORTANT – Before use, read this manual carefully and keep for future reference

1. This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
2. This product is not suitable for a child who can roll over and push itself up on its hands and knees. The maximum weight of the child is 9 kg.
3. Only use on a firm, horizontal level and dry surface.
4. Do not let other children play unattended near the carrycot.
5. Do not use if any part of the carrycot is broken, torn or missing.
6. Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer.
7. Keep the product away from fire and sources

of heat.

8. Inspect the carrycot for signs of damage and wear on a regular basis.
9. Make sure handles have been properly engaged and secured before lifting or moving the carrycot.
10. The child's head in the carrycot must not be lower than child's body.
11. Do not put any additional mattress inside the carrycot

List of parts (fig. A, B)

- | | |
|---|---|
| 1. Handle | 8. Sunshade |
| 2. Handle height adjustment button | 9. Carrycot sunshade adjustment |
| 3. Basket | 10. Carrycot adapters |
| 4. Footrest adjustment | 11. Parking device |
| 5. Front rotating wheel 360' | 12. Straight-ahead wheel lock button |
| 6. Rear wheel | 13. Seat adjustment |
| 7. Bow | |

HOW TO ASSEMBLE THE STROLLER

1. Take the frame and all accessories out of the box. Release the stroller lock. Unfold the frame by lifting it. If you can hear a distinctive click, it means the assembly is successful (fig. 1).
2. Slide the rear wheels shank in relevant frame holes until you can hear a click (fig. 2).
3. Slide the front wheels shank in relevant frame holes until you can hear a click (fig. 3).

4. Place the seat on the stroller frame by sliding it in the connector until you can hear a click. Next, lift the stroller to make sure it has been properly folded. Do the same when you put the seat in a rear-facing position (fig. 4, 5).
5. To fix the securing bow, slide it in frame guides until you can hear a click. To disassemble it, press the bow detaching key and remove the bow (fig. 6).

Assembling and disassembling safety belts

1. To disassemble safety belts, slide the buckle through the opening in the seat. To assemble, put the safety belts back again.

Stroller and carrycot functions

1. Seat adjustment: pull the backrest adjustment lever (fig. 7). You can choose one of three positions – from sitting to lying.
2. Fastening footcover (fig. 9). Sunshade adjustment (fig. 10).
3. Safety belts adjustment: adjust the belts height to the child's size, select 1 of 2 available variants. To adjust the safety belts, slide the belts through the openings in the seat that correspond to the child's height.
4. Fasten safety belts with the use of a central buckle. Lengths of particular belts are adjustable (fig. 8)
5. Front rotating wheels lock: press the lock button at the front of the wheel (fig. 11).
6. Parking device: press to lock the stroller. Lift to unlock it (fig 12).
7. Press adjustment buttons on right and left side to adapt the height of the handle (fig. 13). Parent's handle adjustment: 5-step.

8. Press both buttons (fig. 14) to adjust the seat footrest.
9. Press the button (fig. 15) to adjust the carrycot sunshade.
10. Press the right and left release button (fig. 15A, 15B) to remove the carrycot from the stroller frame.
11. Press the right and left release button (fig. 16, 17) to remove the seat from the stroller frame.
12. Suitably fastened harness is presented in fig. 17A.

How to fold stroller

1. Lift the locking levers on both sides of the handle and press the locking button on the right side (fig. 18, 19).
2. It is possible to fold the stroller with seat installed in a forward-facing position.
3. After folding the frame, secure it with a lock.

How to disassemble front wheels

1. Press the release button (fig. 20) at the front of the stroller and remove wheels.

How to disassemble rear wheels

1. Press the release button (fig. 20A) at the back of the stroller and remove wheels.

The set includes stroller frame with seat and carrycot.

HOW TO ASSEMBLE CAR SEAT (APPLIES TO 3in1 SET)

The adapters are compatible with the following products:

Lionelo (Astrid, Mari Carrier, Greet Carrier)

1. Car seat parts are presented in fig. 21.
2. Slide adapters in relevant stroller frame spots until you can hear a click and connectors are locked up. Pay attention to R and L marks.
3. Put the car seat in stroller frame until you can hear a click and adapters are locked up (fig. 22).
4. To detach the car seat when necessary, disconnect the car seat from adapters.
5. Press the button (fig. 23) to remove the connector from stroller frame.
6. A suitable assembly is presented in fig. 24.

HOW TO FOLD AND ASSEMBLE CARRYCOT

The child can be transported in the carrycot (fig. 30).

1. Carrycot parts are presented in fig. 25.
2. Put metal bars into carrycot brackets (fig. 26), as showed in fig. 26A.
3. Hide side bars by fastening Velcros (fig. 27).
4. Put the mattress base and mattress into the carrycot (fig. 28).
5. To fold the carrycot, detach Velcros covering side bars of the carrycot (fig. 29A) and pull out metal bars from carrycot brackets (fig. 29).

How to assemble carrycot on stroller

1. Slide in adapters standing out of carrycot in relevant spots on stroller frame until you can hear a click. Push the carrycot as showed by arrow in the figure (fig. 31).
2. Suitable assembly is presented in fig. 32.
3. To disassemble the carrycot, press both release buttons at a time (fig. 33) and lift the carrycot (fig. 34).

How to clean and maintain

1. To ensure the longevity of the product, it is advisable to clean the stroller frame, wheels and flexible parts with a preservative grease.
2. Remove dust and sand from the wheels and stroller frame regularly. You can clean these parts with a wet cloth and soft washing agent.
3. You should regularly check particular parts of the stroller for their functions and endurance.
4. Use only spare parts recommended by the manufacturer.
5. Avoid excessive direct exposure of the stroller to sunlight and high temperatures. Sunlight may cause fabrics to fade.
6. Clean the stroller upholstery with a soft sponge and mild detergent (e.g. soap with warm water). Make sure the fabric is utterly dry before you reuse or fold the stroller.
7. Do not use strong chemicals to clean this product.
8. The gondola cover, the mattress cover and the stroller footcover can be machine-washed at 30°

The pictures are for reference only. The real design of the products may differ from the pictures presented.

Wprowadzenie

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie produktu marki Lionelo.

Nasze produkty wykonywane są z największą starannością, by zapewnić Twojemu dziecku komfortową podróż oraz – przede wszystkim – by zadbać o jego bezpieczeństwo. Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych zapewniamy użytkownikom produkt, który doskonale sprawdza się w codziennym użytkowaniu. Przed pierwszym użyciem sprzętu prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania. Nieprawidłowe używanie produktu może stanowić zagrożenie dla życia dziecka.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

pomoctechniczna@lionelo.com

Produkt spełnia wymagania normy EN 1888-1:2018, EN 1888-2:2018 oraz EN 1466:2014 + AC:2015.

WAŻNE! Przeczytaj instrukcję uważnie przed użyciem i zachowaj do wglądu w przyszłości

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

OSTRZEŻENIA DLA WÓZKA SPACEROWEGO

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

PL

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
3. Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
5. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
6. Zawsze używaj systemu zapieć.
7. Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
8. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
9. Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dzieci w wieku od 6 miesięcy do 4 lat oraz o wadze do 22 kg.
10. Jeśli chcesz wyciągnąć dziecko z wózka, lub je do niego włożyć, upewnij się że mechanizm postojowy jest zablokowany.
11. Maksymalne obciążenie kosza wynosi 3 kg.
12. Jakiegokolwiek obciążenie zamontowane na rączce, daszku lub na bokach wózka może wpływać na jego stabilność.
13. Produkt przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko.
14. Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.

15. Jeśli dołączysz do zestawu za pomocą specjalnych adapterów nosidełko, które może być wykorzystywane również jako fotelik samochodowy, pamiętaj, że nie zastępuje ono łóżeczka. Jeśli dziecko potrzebuje snu, umieść je w odpowiednim łóżeczku.
16. Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta/dystrybutora.
17. Nie należy umieszczać dodatkowego materaca, chyba że jest to zalecane przez producenta.
18. Dzieci poniżej 6. miesiąca życia nie wolno przewozić w wózku w pozycji siedzącej. Odpowiednią pozycją dla dzieci w wieku 0-6 miesięcy jest pozycja leżąca, którą umożliwia gondola.
19. Trzymaj produkt z dala od ognia i źródeł ciepła.
20. Nie należy używać produktu na schodach.
21. Maksymalne ciśnienie kół wynosi 35 PSI.

OSTRZEŻENIA DLA GONDOLI

WAŻNE – Przed użytkowaniem dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość

1. Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie usiąść.
2. Ten produkt nie jest odpowiedni dla dziecka, które potrafi samodzielnie przewracać się na drugi bok i podnosić się na własnych rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: do 9 kg.
3. Stawiać wyłącznie na stabilnej, poziomej i suchej powierzchni.

4. Nie dopuszczać do zabawy dzieci w pobliżu gondoli bez opieki.
5. Nie używać gondoli, jeśli jakakolwiek jej część jest uszkodzona, zużyta lub zaginęła.
6. Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta.
7. Trzymaj produkt z dala od ognia i źródeł ciepła.
8. Gondola powinna być regularnie kontrolowana pod kątem oznak uszkodzenia i zużycia.
9. Upewnij się, że uchwyty są prawidłowo zamontowane i zablokowane przed podniesieniem lub przenoszeniem gondoli.
10. Głowa dziecka w gondoli nie powinna znajdować się niżej niż ciało dziecka.
11. Nie należy wkładać do gondoli dodatkowego materaca

Lista części (rys. A, B)

- | | |
|--|---|
| 1. Rączka | 8. Daszek |
| 2. Przycisk regulacji wysokości rączki | 9. Regulator daszka gondoli |
| 3. Kosz | 10. Złącza gondoli |
| 4. Regulator podnóżka | 11. Mechanizm postojowy |
| 5. Przednie koło obrotowe 360 | 12. Przycisk blokady kół do jazdy na wprost |
| 6. Tylne koło | 13. Regulacja siedziska |
| 7. Pałak | |

MONTAŻ WÓZKA SPACEROWEGO

1. Wyjmij z kartonu ramę oraz wszystkie akcesoria. Odepnij blokadę wózka. Rozłóż ramę unosząc ją do góry. Poprawny montaż oznajmi charakterystyczne kliknięcie (rys. 1).

2. Wsuń trzpień tylnych kół w odpowiadające im otwory w ramie aż usłyszysz kliknięcie (rys. 2).
3. Wsuń trzpień przednich kół w odpowiadające im otwory na ramie aż usłyszysz kliknięcie (rys. 3).
4. Umieść siedzisko w ramie wózka wsuwając je w złącza aż usłyszysz kliknięcie. Następnie podnieś wózek aby upewnić się, że został złożony poprawnie. Postępuj tak samo umieszczając siedzisko tyłem do kierunku jazdy (rys. 4, 5).
5. Aby zamontować pałąk zabezpieczający, wsuń go w prowadnice w ramie aż usłyszysz kliknięcie. W celu demontażu należy wcisnąć przycisk do odczepiania pałąka i wyciągnąć pałąk (rys. 6).

Montaż i demontaż pasów bezpieczeństwa

1. Aby zdemontować pasy, przełóż klamrę przez otwór w siedzisku. W celu montażu, ponownie włóż pasy.

Funkcje wózka spacerowego i gondoli

1. Regulacja siedziska: pociągnij za dźwignię regulacji oparcia (rys. 7). Do wyboru są 3 pozycje – od siedzącej do leżącej.
2. Rys. 9 prezentuje zapięcie śpiworka. Rys. 10 prezentuje regulację daszku.
3. Regulacja pasów bezpieczeństwa: dostosuj wysokość pasów do gabarytów dziecka wybierając 1 z 2 dostępnych pozycji. Aby wyregulować pasy przełóż sprzączki przez odpowiednie otwory znajdujące się w siedzisku i odpowiadające wysokości dziecka.
4. Zapnij pasy bezpieczeństwa przy użyciu środkowej klamry. Długości poszczególnych pasów mogą być wyregulowane. (rys. 8)
5. Blokada obrotowych kół przednich: naciśnij przycisk blokujący na przedniej części koła (rys. 11).
6. Mechanizm postojowy: naciśnij aby zablokować wózek. Podnieś aby odblokować (rys. 12).
7. Wciśnij przyciski regulujące z prawej i lewej strony aby

dostosować wysokość rączki (rys. 13). Regulacja uchwyty dla rodzica: 5-stopniowa.

8. Wciśnij oba przyciski (rys. 14) aby wyregulować podnóżek siedziska.
9. Wciśnij przycisk (rys. 15) aby wyregulować daszek gondoli.
10. Wciśnij prawy i lewy przycisk zwolnienia (rys. 15A, 15B) aby zdjąć gondolę z ramy wózka.
11. Wciśnij prawy i lewy przycisk zwolnienia (rys. 16, 17) aby zdjąć siedzisko z ramy wózka.
12. Prawidłowe zapięcie uprząży zaprezentowane jest na rys. 17A.

Składanie wózka

1. Podnieś dźwignie blokowania po obu stronach rączki i wciśnij przycisk blokujący po prawej stronie (rys. 18, 19).
2. Istnieje możliwość złożenia wózka ze siedziskiem spacerowym zainstalowanym przodem do kierunku jazdy.
3. Po złożeniu ramy wózka zabezpiecz ją blokadą.

Demontaż przednich kół

1. Wciśnij przycisk zwalnający (rys. 20) w przedniej części wózka, a następnie zdejmij koła.

Demontaż tylnych kół

1. Wciśnij przycisk zwalnający (rys. 20A) w tylnej części wózka, a następnie zdejmij koła.

W skład zestawu wchodzi rama wózka z siedziskiem oraz gondola.

MONTAŻ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO (DOTYCZY ZESTAWU 3w1)

Złącza kompatybilne są z niniejszymi produktami:

Lionelo (Astrid, Mari Carrier, Greet Carrier)

1. Części fotelika zaprezentowane są na rys. 21.
2. Włóż złącza w odpowiednie miejsca na ramie wózka aż usłyszysz kliknięcie, a złącza będą zablokowane. Zwróć uwagę na oznakowanie R oraz L.
3. Włóż fotelik w ramy wózka aż usłyszysz kliknięcie i złącza zostaną zablokowane (rys. 22).
4. Aby wypiąć fotelik w razie potrzeby, wyjmij fotelik ze złączy.
5. Wciśnij przycisk (rys. 23) aby wyjąć złącze z ramy wózka.
6. Prawidłowy montaż zaprezentowany jest na rys. 24.

SKŁADANIE I MONTAŻ GONDOLI

Dziecko może być przenoszone w gondoli (rys. 30).

1. Części gondoli zaprezentowane są na rys. 25.
2. Włóż metalowe pręty do wsporników gondoli (rys. 26) w pozycji jak na rys. 26A.
3. Schowaj boczne pręty zapinając rzepy (rys. 27).
4. Włóż do gondoli bazę pod materac oraz materac (rys. 28).
5. Aby złożyć gondolę, odepnij rzepy przykrywające boczne pręty gondoli (rys. 29A) oraz wyciągnij metalowe pręty ze wsporników gondoli (rys. 29).

Montaż gondoli na wózku

1. Wsuń złącza wystające z gondoli w odpowiadające im miejsce

na ramię wózka, aż usłyszysz kliknięcie. Pchnij gondolę w kierunku wskazywanym przez strzałkę na ilustracji (rys. 31).

2. Prawidłowy montaż zaprezentowany jest na rys. 32.
3. Aby zdemontować gondolę, wciśnij jednocześnie oba przyciski zwolnienia (rys. 33) i unieś gondolę (rys. 34).

Czyszczenie i konserwacja

1. Aby zapewnić długi czas życia produktu, zalecane jest czyszczenie ramy wózka, kół oraz części elastycznych z użyciem smaru konserwującego.
2. Koła oraz ramę wózka należy regularnie czyścić z kurzu i piasku. Części te można czyścić z użyciem wilgotnej ściereczki oraz łagodnego środka myjącego.
3. Poszczególne części wózka powinny być regularnie kontrolowane pod kątem funkcjonalności oraz wytrzymałości.
4. Należy używać jedynie części zamiennych zalecanych przez producenta.
5. Należy unikać nadmiernej bezpośredniej ekspozycji wózka na promienie słoneczne oraz wysokie temperatury przez dłuższy czas. Promienie słoneczne mogą spowodować odbarwienie tkanin.
6. Tapicerkę wózka należy czyścić przy pomocy miękkiej gąbki i łagodnego detergentu (np. mydła z ciepłą wodą). Należy upewnić się, że materiał jest całkowicie suchy przed ponownym użyciem lub złożeniem wózka.
7. Nie należy używać silnych chemicznych środków do czyszczenia niniejszego produktu.
8. Pokrowiec gondoli, pokrowiec materaca oraz śpiworek spacerówki może być prany w pralce w 30°

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Einführung

DE

Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns vertraut und das Produkt von Lionelo gewählt haben.

Unsere Produkte werden sorgfältig hergestellt, um Ihrem Kind die bequeme Reise und vor allem die Sicherheit zu gewährleisten. Die Stoffe höchster Qualität und moderne technologische Lösungen sorgen dafür, dass wir Ihnen das ideale Produkt für den täglichen Bedarf übergeben. Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte genau die vorliegende Bedienungsanleitung. Eine nicht richtige Bedienung kann die Gefahr für das Kind bilden.

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

pomoctechniczna@lionelo.com

Das Produkt erfüllt die Normen EN 1888-1:2018, EN 1888-2:2018 und EN 1466:2014 + AC:2015.

WICHTIG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Verwendung des Produkts und behalten Sie sie für späteres Nachlesen!

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN KINDERWAGEN

WICHTIG – Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren

DE

1. Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen
5. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
6. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
8. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
9. Das Produkt ist für Kinder ab 6 Monaten bis 4 Jahre und mit dem Gewicht von 22 kg geeignet.
10. Wenn Sie das Kind aus dem Kinderwagen herausholen oder es in den Kinderwagen setzen wollen, stellen Sie sicher, dass der Standmechanismus blockiert ist.
11. Die maximale Belastung des Korbs beträgt 3 kg.
12. Jede Belastung auf dem Griff, auf dem Dach oder an den Seiten des Kinderwagens kann seine Stabilität beeinflussen.

13. Das Produkt ist für die Verwendung für ein Kind bestimmt.
14. Man soll kein Zubehör verwenden, das nicht vom Produzenten gebilligt wurde.
15. Falls Sie zum Kinderwagen mit speziellen Adaptern die Babyschale befestigen, die auch als Kinderautositz verwendet werden kann, vergessen Sie nicht, dass sie das Bett nicht ersetzt. Wenn das Kind schlafen will, legen Sie es in ein richtiges Bett.
16. Man soll nur die Ersatzteile, die vom Produzenten/vom Vertreiber geliefert oder empfohlen werden.
17. Man soll keine zusätzliche Matratze verwenden, es sein denn, dass es vom Produzenten empfohlen wird.
18. Die Kinder unter 6 Monaten sollen im Kinderwagen nicht in einer Sitzposition transportiert werden. Die richtige Position für Kinder im Alter von 0 bis 6 Monaten ist eine liegende Position, die die Babywanne ermöglicht.
19. Bewahren Sie das Produkt fern von Feuer und Wärmequellen auf.
20. Man soll das Produkt nicht auf Treppen benutzen.
21. Der maximale Druck der Räder beträgt 35 PSI.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE BABYWANNE

WICHTIG – Anleitungen für spätere Rückfragen aufbewahren.

1. Dieses Produkt ist nur für ein Kind geeignet, das sich noch nicht selbst aufsetzen kann. Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet, die sich auf die Seite drehen und auf den eigenen Armen und Knien hochheben können. Das maximale Gewicht des Kindes: bis 9 kg.

2. Stellen Sie das Produkt nur auf eine stabile, horizontale und trockene Fläche.
3. Nur auf einem festen, waagerechten, trockenem Untergrund verwenden.
4. Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Tragetasche spielen.
5. Verwenden Sie die Tragetasche nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen.
6. Bewahren Sie das Produkt fern von Feuer und Wärmequellen auf.
7. Die Babywanne soll regelmäßig auf mögliche Beschädigungen und den Verbrauch überprüft werden.
8. Stellen Sie sicher, dass die Griffe richtig befestigt und vor dem Hochheben oder Übertragen der Babywanne gesichert sind.
9. Der Kopf des Kindes in der Babywanne soll nicht niedriger als sein Körper liegen.
10. Man soll in die Babywanne keine zusätzliche Matratze legen

Liste der Teile (Abb. A, B)

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Griff | 9. Regler des Daches der Babywanne |
| 2. Taste zur Regulierung der Höhe des Griffs | 10. Verbindungsteile der Babywanne |
| 3. Korb | 11. Standmechanismus |
| 4. Regler der Fußstütze | 12. Taste der Blockade der Räder |
| 5. Vorderes Drehrad 360 | 13. Regulierung des Sitzes |
| 6. Hinteres Rad | |
| 7. Bogen | |
| 8. Dach | |

MONTAGE DES KINDERWAGENS

1. Nehmen Sie den Rahmen und alle Teile aus dem Karton

heraus. Öffnen Sie die Blockade des Kinderwagens. Falten Sie den Rahmen auseinander, indem Sie ihn nach oben heben. Die richtige Montage wird durch ein charakteristisches Klicken angezeigt (Abb. 1).

2. Schieben Sie den Bolzen der hinteren Räder in die entsprechenden Öffnungen im Rahmen bis Sie ein Klicken hören (Abb. 2).
3. Schieben Sie den Bolzen der hinteren Räder in die entsprechenden Öffnungen im Rahmen bis Sie ein Klicken hören (Abb. 3).
4. Stecken Sie den Sitz in den Rahmen des Kinderwagens, indem Sie ihn in die Verbindungsteile schieben, bis Sie ein Klicken hören. Handeln Sie genauso, wenn Sie den Sitz gegen die Fahrtrichtung platzieren (Abb. 4, 5).
5. Um den Sicherungsbogen zu befestigen, schieben Sie ihn in die Führungen im Rahmen bis Sie ein Klicken hören. Zur Demontage soll man die Taste zur Lösung des Bogens drücken, und ihn ausziehen (Abb. 6).

Einsbau und Ausbau der Sicherheitsgurte

1. Um die Gurte abzunehmen, ziehen die Klammer durch die Öffnung in den Sitz. Um sie erneut zu befestigen, stecken Sie sie erneut.

Funktionen des Kinderwagens und der Babywanne

1. Regulierung des Sitzes: ziehen Sie am Griff zur Regulierung der Lehne (Abb. 7). Zur Wahl gibt es 3 Positionen – von der sitzenden bis die liegende Position.
2. Fußabdeckung befestigen (Abb. 9). Verstellen des Baldachins

- (Abb. 10).
3. Regulierung der Sicherheitsgurte: passen sie die Höhe der Gurte an die Größe des Kindes an, indem sie 1 von 2 zugänglichen Positionen wählen. Um die Gurte zu regulieren, ziehen Sie die Klammer durch die entsprechenden Öffnungen in den Sitz durch, die an die Größe des Kindes angepasst sind.
 4. Schnallen Sie die Sicherheitsgurte mithilfe der mittleren Klammer an. Die Länge der Gurte kann reguliert werden. (Abb. 8)
 5. Blockade der vorderen Drehräder: drücken Sie die Taste der Blockade vorne auf dem Rad (Abb. 11).
 6. Standmechanismus: drücken Sie ihn, um den Kinderwagen zu blockieren. Heben Sie hoch, um die Blockade zu lösen (Abb. 12).
 7. Drücken Sie die Regulierungstaste an der rechten und linken Seite, um die Höhe des Griffs anzupassen. (Abb. 13). Regulierung des Griffs für den Elternteil: 5-Stufen.
 8. Drücken Sie die beiden Tasten (Abb. 14), um die Fußstütze zu regulieren.
 9. Drücken Sie die Taste (Abb. 15), um das Dach der Babywanne zu regulieren.
 10. Drücken Sie die rechte und linke Lösetaste (Abb. 15A, 15B), um die Babywanne aus dem Rahmen des Kinderwagens herauszunehmen.
 11. Drücken Sie die rechte und linke Lösetaste (Abb. 16, 17), um den Sitz aus dem Rahmen herauszunehmen.
 12. Der richtige Verschluss des Gestells wird auf der Abb. 17A dargestellt.

Kinderwagen zusammenklappen

1. Heben Sie den Hebel der Blockade an beiden Seiten des Griffs hoch und drücken Sie die Taste der Blockade an der rechten

Seite (Abb. 18, 19).

2. Es gibt die Möglichkeit, den Kinderwagen mit dem Sitz, der in Fahrtrichtung befestigt ist, zusammenzuklappen.
3. Nach dem Zusammenklappen des Rahmens des Kinderwagens sichern Sie ihn mit der Blockade.

Vordere Räder demontieren

1. Drücken Sie die Lösetaste (Abb. 20) im vorderen Teil des Kinderwagens, dann nehmen Sie die Räder ab.

Hintere Räder demontieren

1. Drücken Sie die Lösetaste (Abb. 20A) im hinteren Teil des Kinderwagens, dann nehmen Sie die Räder ab.

Zum Satz gehört den Rahmen des Kinderwagens mit dem Sitz und der Babywanne.

MONTAGE DES KINDERAUTOSITZES (BETRIFFT DEN SATZ 3IN1)

Die Verbindungsteile sind mit folgenden Produkten kompatibel:

Lionelo (Astrid, Mari Carrier, Greet Carrier)

1. Die Teile des Kindersitzes sind auf der Abb. 21 dargestellt.
2. Stecken Sie die Verbindungsteile in die entsprechenden Stellen auf dem Rahmen des Kinderwagens bis Sie ein Klicken hören und die Verbindungsteile blockiert werden. Beachten Sie die

- Kennzeichnung R und L.
3. Stecken Sie den Kindersitz in die Rahmen des Kinderwagens bis Sie ein Klicken hören und die Verbindungsteile blockiert werden (Abb. 22).
 4. Um den Kindersitz, falls nötig, herauszunehmen, nehmen Sie ihn aus den Verbindungsteilen heraus.
 5. Drücken Sie die Taste (Abb. 23), um den Verbindungsteil aus dem Rahmen des Kinderwagens herauszunehmen.
 6. Die richtige Montage ist auf der Abb. 24 dargestellt.

BABYWANNE AUSEINANDERKLAPPEN UND MONTIEREN

Das Kind kann in der Babywanne transportiert werden (Abb 30).

1. Die Teile der Babywanne sind auf der Abb. 25 dargestellt.
2. Stecken Sie die Metallbolzen in die Stützen der Babywanne (Abb. 26) in der Position wie auf der Abb. 26A dargestellt.
3. Verstecken Sie die Seitenbolzen, indem Sie die Klettverschlüsse schließen (Abb. 27).
4. Legen Sie die Basis für die Matratze und die Matratze selbst in die Babywanne (Abb. 28).
5. Um die Babywanne zusammenzuklappen, öffnen Sie die Klettverschlüsse, die die Seitenbolzen decken (Abb. 29A) und ziehen Sie die Metallbolzen aus den Stützen der Babywanne heraus (Abb. 29).

Babywanne auf den Kinderwagen montieren

1. Schieben Sie die Verbindungsteile der Babywanne in die entsprechenden Stellen auf dem Rahmen des Kinderwagens, bis Sie ein Klicken hören. Schieben Sie die Babywanne in die Richtung, die auf der Abbildung mit dem Pfeil dargestellt ist (Abb. 31).

2. Die richtige Montage ist auf der Abb. 32 dargestellt.
3. Um die Babywanne herauszunehmen, drücken Sie gleichzeitig beide Lösetasten (Abb. 33) und heben Sie die Babywanne hoch (Abb. 34).

Wartung und Reinigung

1. Um dem Produkt eine lange Lebensdauer zu sichern, ist es empfohlen, den Rahmen des Kinderwagens, die Räder und elastische Teile mit einem Schmiermittel zur Konservierung zu reinigen.
2. Die Räder und den Rahmen des Kinderwagens soll man regelmäßig vom Staub und Sand befreien. Diese Teile können mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
3. Die einzelnen Teile des Kinderwagens sollen regelmäßig auf ihre Funktionalität und Festigkeit überprüft werden.
4. Man soll nur die Ersatzteile verwenden, die vom Produzenten empfohlen werden.
5. Man soll es vermeiden, dass der Kinderwagen der Wirkung der Sonnenstrahlen und hohen Temperaturen längere Zeit über ausgesetzt wird. Die Sonnenstrahlen können Entfärbung der Stoffe verursachen.
6. Das Polstermaterial kann man mit einem weichen Schwamm und einem milden Reinigungsmittel (z.B. Seife mit warmem Wasser) gereinigt werden. Man soll sicherstellen, dass der Stoff vor der erneuten Verwendung oder vor dem Zusammenklappen des Kinderwagens völlig trocken ist.
7. Man soll keine starken chemischen Mittel zur Reinigung des Produkts verwenden.
8. Der Gondelbezug, der Matratzenbezug und der Kinderwagenfußbezug können bei 30°, in der Maschine gewaschen werden

Die Abbildungen sind schematisch, das wirkliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Введение

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за доверие к нам и за выбор продукта Lionelo.

RU

Наши продукты созданы с особой тщательностью, чтобы обеспечить вашему ребенку комфортное путешествие и, прежде всего, его безопасность. Благодаря использованию высококачественных материалов и современных технологических решений мы предоставляем пользователям продукт, идеально подходящий для повседневного использования. Перед первым использованием оборудования внимательно прочтите эту инструкцию по эксплуатации. Неправильное использование продукта может поставить под угрозу жизнь ребенка.

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы по поводу приобретенного вами продукта, свяжитесь с нами:

pomoctechniczna@lionelo.com

Das Produkt erfüllt die Normen EN 1888-1:2018, EN 1888-2:2018 und EN 1466:2014 + AC:2015.

WICHTIG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Verwendung des Produkts und behalten Sie sie für späteres Nachlesen!

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

ул. А. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

RU

- 1.** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- 2.** Перед использованием убедитесь, что все запорные устройства включены.
- 3.** Во избежание травм убедитесь, что вашего ребенок находится в стороне при раскладывании или складывании изделия.
- 4.** Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.
- 5.** Это сиденье не подходит для детей младше 6 месяцев.
- 6.** Всегда используйте систему креплений.
- 7.** Перед использованием убедитесь, что фиксаторы люльки, сиденья или кресла правильно закреплены перед использованием.
- 8.** Этот продукт не подходит для бега или катания на роликовых коньках.
- 9.** Этот продукт подходит для детей от 6 месяцев до 4 лет и весом до 22 кг.
- 10.** Если вы хотите извлечь ребенка из коляски или посадить в нее, убедитесь, что парковочный механизм заблокирован.
- 11.** Максимальная загрузка корзины - 3 кг.
- 12.** Любой груз, прикрепленный к ручке, козырьку или бокам коляски, может повлиять на ее устойчивость.
- 13.** Изделие предназначено для использования одним ребенком.
- 14.** Не используйте аксессуары, не одобренные производителем.
- 15.** Если вы добавляете в комплект переноску с помощью специальных адаптеров, которую также

можно использовать в качестве автокресла, помните, что она не заменяет детскую кроватку. Если вашему ребенку нужен сон, поместите его в соответствующую кроватку.

16. Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем / дистрибьютором.
17. Не следует использовать дополнительный матрас, если это не рекомендовано производителем.
18. Детей младше 6 месяцев не следует перемещать в коляске в положении сидя. Подходящим положением для детей в возрасте 0-6 месяцев является положение лежа, которое обеспечивается люлькой.
19. Держите изделие подальше от огня и источников тепла.
20. Не используйте изделие на лестнице.
21. Максимальное давление в колесе составляет 35 PSI.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ЛЮЛЬКИ

ВАЖНО – Перед эксплуатацией внимательно прочитайте настоящее руководство и используйте его в будущем

1. Этот продукт предназначен только для детей, которые не могут сидеть без посторонней помощи.
2. Это изделие не подходит для детей, которые могут самостоятельно переворачиваться и вставать на четвереньках. Максимальный вес ребенка: до 9 кг.
3. Размещайте только на устойчивой, горизонтальной и сухой поверхности.

4. Не позволяйте детям играть рядом с люлькой без присмотра.
5. Не используйте люльку, если какая-либо часть повреждена, изношена или отсутствует.
6. Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем.
7. Держите изделие подальше от огня и источников тепла.
8. Люльку следует регулярно проверять на предмет повреждений и износа.
9. Перед подъемом или переноской люльки убедитесь, что ручки правильно установлены и заблокированы.
10. Голова ребенка в люльке не должна быть ниже тела ребенка.
11. Не кладите в люльку дополнительный матрас

Перечень запасных частей (Рисс. А, В)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Ручка | 9. Регулятор козырька люльки |
| 2. Копка регулирования высоты ручки | 10. Разъемы люльки |
| 3. Корзина | 11. Парковочный механизм |
| 4. Регулятор подножки | 12. Кнопка блокировки колес для движения прямо |
| 5. Переднее вращающееся колесо 360 | 13. Регулирование сиденья |
| 6. Заднее колесо | |
| 7. Поручень | |
| 8. Козырек | |

МОНТАЖ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

1. Выньте раму и все аксессуары из коробки. Разблокируйте замок коляски. Разверните раму, приподняв ее. В случае

правильного монтажа будет слышен характерный щелчок (Рис 1).

2. Вставьте стержень заднего колеса в соответствующие отверстия в раме до слышимого щелчка (Рис 2).
3. Вставьте стержень передних колес в соответствующие отверстия на раме до слышимого щелчка (Рис 3).
4. Установите сиденье на раму коляски, вставив его в разъемы до слышимого щелчка. Затем поднимите коляску, чтобы убедиться, что она правильно сложена. Прделайте то же самое, повернув сиденье задом к направлению движения (Рис 4, 5).
5. Чтобы установить предохранительный поручень, вставьте его в направляющие на раме до щелчка. Для демонтажа нажмите кнопку демонтажа поручня и извлеките поручень (Рис 6).

Установка и снятие ремней безопасности

1. Чтобы снять ремни, проденьте пряжку через отверстие в сиденье. Чтобы собрать, снова вставьте ремни.

Функции прогулочной коляски и люльки

1. Регулировка сиденья: потяните за рычаг регулировки спинки (Рис. 7). На выбор есть 3 положения - от сидя до лежа.
2. Крепление подножки (рис. 9). Регулировка солнцезащитного навеса(рис. 10)
3. Регулировка ремней безопасности: отрегулируйте высоту ремней по размеру ребенка, выбрав одно из двух возможных положений. Чтобы отрегулировать ремни, проденьте пряжки через соответствующие отверстия в

- сиденье, соответствующие росту ребенка.
4. Пристегните ремни безопасности с помощью центральной пряжки. Длину отдельных лямок можно регулировать. (fig. 8)
 5. Блокировка вращающихся передних колес: нажмите кнопку блокировки на передней части колеса (Рис. 11).
 6. Парковочный механизм: нажмите, чтобы заблокировать коляску. Поднимите, чтобы разблокировать (Рис 12).
 7. Нажмите кнопки регулировки справа и слева, чтобы отрегулировать высоту ручки (Рис. 13). Регулировка ручки для родителей имеет 5 уровней.
 8. Нажмите обе кнопки (Рис. 14), чтобы отрегулировать подножку сиденья.
 9. Нажмите кнопку (Рис. 15), чтобы отрегулировать козырек люльки.
 10. Нажмите правую и левую кнопки фиксатора (Рис. 15А, 15В), чтобы снять люльку с рамы прогулочной коляски.
 11. Нажмите правую и левую кнопки фиксатора (рис. 16, 17), чтобы снять сиденье с рамы коляски.
 12. Правильное крепление ремня показано на рис. 17А.

Складывание коляски

1. Поднимите фиксирующие рычаги с обеих сторон ручки и нажмите кнопку блокировки с правой стороны (Рис. 18, 19).
2. Прогулочную коляску можно сложить, с прогулочным сиденьем установленным по направлению движения.
3. Сложив раму коляски, зафиксируйте ее замком.

Демонтаж передних колес

1. Нажмите кнопку фиксатора (Рис. 20) на передней части коляски, затем снимите колеса.

Демонтаж задних колес

1. Нажмите кнопку фиксатора (Рис. 20А) сзади коляски, затем снимите колеса.

В состав комплекта входит рама коляски с сиденьем и люлькой.

МОНТАЖ АВТОКРЕСЛА (КАСАЕТСЯ КОМПЛЕКТА 3 в 1)

Разъемы совместимы со следующими продуктами:

Lionelo (Astrid, Mari Carrier, Greet Carrier)

1. Запасные части сиденья показаны на рис. 21.
2. Вставьте разъемы в соответствующие места на раме коляски, пока не услышите щелчок и разъемы не зафиксируются. Обратите внимание на маркировку R и L.
3. Вставьте сиденье в раму коляски до щелчка и фиксации разъемов (Рис. 22).
4. Чтобы при необходимости отсоединить кресло, снимите его с разъемов.
5. Нажмите кнопку (Рис. 23), чтобы снять разъем с рамы коляски.

6. Правильный монтаж показан на Рис. 24.

СКЛАДЫВАНИЕ И МОНТАЖ ЛЮЛЬКИ

Ребенка можно переносить в люльке (рис. 30).

RU

1. Запасные части люльки представлены на рис. 25.
2. Вставьте металлические стержни в кронштейны люльки (Рис. 26) в положение, показанном на Рис. 26А.
3. Скройте боковые стержни, застегнув планки на липучках (Рис. 27).
4. Поместите в люльку основу под матрас и матрас (Рис. 28).
5. Чтобы сложить люльку, отстегните планки на застежках-липучках, закрывающие боковые стержни люльки (Рис. 29А), и извлеките металлические стержни с кронштейнов люльки (Рис. 29).

Монтаж люльки на коляске

1. Вставьте разъемы, выступающие из люльки, в соответствующие места на раме коляски до щелчка. Сдвиньте люльку в направлении стрелки, показанной на рисунке (Рис. 31).
2. Правильный монтаж показан на рис. 32.
3. Чтобы снять люльку, нажмите одновременно обе кнопки фиксатора (Рис. 33) и поднимите люльку (Рис. 34).

Чистка и уход

1. Для обеспечения длительного срока службы изделия рекомендуется очищать раму коляски, колеса и эластичные детали консервирующей смазкой.

2. Регулярно очищайте колеса и раму коляски от пыли и песка. Эти детали можно протирать влажной тканью с мягким моющим средством.
3. Отдельные части кресла-коляски следует регулярно проверять на функциональность и прочность.
4. Используйте только запчасти, рекомендованные производителем.
5. Избегайте чрезмерного воздействия на кресло-коляску прямых солнечных лучей и высоких температур в течение длительного времени. Солнечные лучи могут обесцветить ткань.
6. Обивку коляски следует очищать мягкой губкой и мягким моющим средством (например, мылом с теплой водой). Перед повторным использованием или складыванием коляски убедитесь, что материал полностью высох.
7. Не используйте агрессивные химические средства для чистки этого изделия.
8. Чехол гондолы, наматрасник и чехол для прогулочной коляски можно стирать в стиральной машине при 30°

Фотографии носят иллюстративный характер, реальный вид изделий может отличаться от представленного на фотографиях.

Introduzione

Gentile Cliente!

Grazie per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto prodotto di un marchio Lionelo.

IT

I nostri prodotti sono realizzati con la massima cura per garantire il comfort del Vostro bambino e, soprattutto, per garantire la sua sicurezza. Grazie all'utilizzo di materiali di alta qualità e di moderne soluzioni tecnologiche, forniamo agli utenti un prodotto che funziona perfettamente nell'uso quotidiano. Si prega di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. L'uso improprio del prodotto può mettere in pericolo la vita del figlio.

Se hai commenti o domande su un prodotto acquistato, contattaci:

pomoctechniczna@lionelo.com

Il prodotto soddisfa i requisiti della norma EN 1888-1:2018, EN 1888-2:2018 e EN 1466:2014 + AC:2015.

IMPORTANTE! Leggere attentamente l'istruzione prima dell'uso e conservarla per riferimento futuro.

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVVERTIMENTI RELATIVI AL PASSEGGINO

IMPORTANTE – Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.
3. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
4. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
5. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.
6. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
7. Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
8. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
9. Questo prodotto è adatto a bambini dai 6 mesi ai 4 anni di età e di peso fino a 22 kg.
10. Per estrarre il bambino dal passeggino oppure inserirlo dentro, assicurarsi che il meccanismo di stazionamento sia bloccato.
11. Il carico massimo per il cestello è 3 kg.
12. Qualsiasi carico attaccato al maniglione, al tettuccio o ai lati del passeggino può comprometterne la stabilità.
13. Il prodotto è destinato all'uso da parte di un bambino.
14. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.
15. Se aggiungete al set un marsupio con appositi adattatori, che può essere utilizzato anche come seggiolino auto,

ricordate che non sostituisce un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, mettetelo in un lettino adatto.

16. Utilizzare solo parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore/distributore.
17. Non aggiungere un materasso aggiuntivo, a meno che non sia raccomandato dal produttore.
18. I bambini sotto i 6 mesi di età non devono essere seduti su un passeggino. Una posizione adatta per i bambini di età compresa tra 0 e 6 mesi è la posizione sdraiata, possibile grazie alla navicella.
19. Tenere il prodotto lontano da fiamme e fonti di calore.
20. Non utilizzare il prodotto su scale.
21. La pressione massima delle ruote è di 35 PSI.

AVVERTIMENTI RELATIVI ALLA NAVICELLA

IMPORTANTE - Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per futuro riferimento

1. Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente.
2. Questo prodotto non è adatto a bambini che possono girarsi da soli e alzarsi con le proprie mani e ginocchia. Peso massimo del bambino: fino a 9 kg.
3. Utilizzare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta.
4. Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla sacca porta bambini.
5. Non utilizzare se una qualsiasi parte è rotta,

strappata o mancante.

6. Utilizzare solo parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore.
7. Tenere il prodotto lontano da fuoco e fonti di calore.
8. La navicella deve essere controllata regolarmente per rilevare eventuali segni di danneggiamento e usura.
9. Assicurarsi che le maniglie siano installate e bloccate correttamente prima di sollevare o spostare la navicella.
10. La testa del bambino nella navicella non deve essere più bassa del corpo del bambino.
11. Non inserire un materasso in più nella navicella

Lista di ricambi (Fig. A, B)

- | | |
|--|--|
| 1. Maniglione | 8. Tettuccio |
| 2. Pulsante di regolazione all'altezza del maniglione | 9. Regolatore del tettuccio della navicella |
| 3. Cestello | 10. Connettori della navicella |
| 4. Regolatore del poggiatesta | 11. Meccanismo di stazionamento |
| 5. Ruota anteriore girevole 360 | 12. Pulsante di blocco delle ruote per la guida in avanti |
| 6. Ruota posteriore | 13. Regolazione del sedile |
| 7. Bracciolo | |

ASSEMBLAGGIO DEL PASSEGGINO

1. Estrarre dal cartone il telaio e tutti gli accessori. Staccare il bloccaggio del passeggino. Estendere il telaio sollevandolo verso l'alto. La corretta installazione sarà indicata da uno scatto (Fig. 1).

2. Inserire il perno delle ruote posteriori nei fori corrispondenti nel telaio finché non si sente uno scatto (Fig. 2).
3. Inserire il perno delle ruote anteriori nei fori corrispondenti sul telaio finché non si sente uno scatto (Fig. 3).
4. Posizionare il sedile nel telaio del passeggino inserendolo nel connettore finché non si sente uno scatto. Successivamente sollevare il passeggino per assicurarsi che sia stato assemblato correttamente. Procedere allo stesso modo mettendo sedile all'indietro al senso di marcia (Fig. 4, 5).
5. Per montare un bracciolo di protezione, inserirlo nelle guide nel telaio finché non si sente uno scatto. Per smontarlo occorre premere il pulsante di sgancio del bracciolo e estrarlo (Fig. 6).

Installazione e rimozione delle cinture di sicurezza

1. Smontare le cinture facendo passare la fibbia attraverso il foro nel sedile. Per montarle, reinserire le cinture.

Funzioni del passeggino e della navicella

1. Regolazione del sedile: tirare la leva di regolazione dello schienale (Fig. 7). Si possono scegliere 3 posizioni – da quella seduta a quella distesa.
2. Fissaggio coprigambe (fig.9). Regolazione del tettuccio (fig.10).
3. Regolazione delle cinture di sicurezza: adattare l'altezza delle cinture alle dimensioni del bambino scegliendo 1 di 2 posizioni disponibili. Regolare le cinture facendo passare le fibbie attraverso i fori situati nel sedile e corrispondenti all'altezza del bambino.
4. Allacciare le cinture di sicurezza usando la fibbia centrale. Le lunghezze delle singole cinture devono essere regolate. (fig. 8)
5. Bloccaggio delle ruote girevoli anteriori: premere il pulsante di blocco sulla parte della ruota anteriore (Fig. 11).
6. Meccanismo di stazionamento: premere per bloccare il

7. passeggino. Alzarlo per sbloccare (Fig. 12)
- 6Premere i pulsanti di regolazione dall'alto a destra e sinistra per addattare l'altezza del maniglione (Fig. 13). Regolazione del maniglione per genitore: a 5 gradi.
8. Premere entrambi i pulsanti (Fig. 14) per regolare il poggiatesta del sedile.
9. Premere il pulsante (Fig. 15) per regolare il tettuccio della navicella.
10. Premere il pulsante di rilascio destro e sinistro (Fig. 15A, 15B) per togliere la navicella dal telaio del passeggino.
11. Premere il pulsante di rilascio destro e sinistro (Fig. 16, 17) per togliere il sedile dal telaio del passeggino.
12. La chiusura corretta dell'imbracatura è mostrata in Fig. 17A.

Assemblaggio del passeggino

1. Sollevare le leve di bloccaggio su entrambi i lati del maniglione e premere il pulsante di bloccaggio sul lato destro (Fig. 18, 19).
2. È possibile ripiegare il passeggino con un sedile del passeggino montato in avanti.
3. Dopo aver ripiegato il telaio del passeggino proteggerlo con il bloccaggio.

Smontaggio delle ruote anteriori

1. premere il pulsante di rilascio (Fig. 20) nella parte anteriore del passeggino, dopodiché togliere le ruote.

Smontaggio delle ruote posteriori

1. Premere il pulsante di rilascio (Fig. 20A) nella parte posteriore del passeggino, dopodiché togliere le ruote.

Il set include il telaio del passeggino con sedile e la navicella.

MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO (RIGUARDA IL SET 3in1)

I connettori sono compatibili con i seguenti prodotti:

Lionelo (Astrid, Mari Carrier, Greet Carrier)

IT

1. Le apri del seggiolino sono mostrati in Fig. 21.
2. Inserire i connettori nella posizione corretta sul telaio del passeggino finchè non si sente uno scatto e i connettori siano bloccati. Porre l'attenzione sulla marcatura R e L.
3. Inserire il seggiolino nel telaio del passeggino fino a quando non si sente uno scatto e i connettori siano bloccati (Fig. 22).
4. Per disinserire il seggiolino, se necessario, togliere il seggiolino dai connettori.
5. Premere il pulsante (Fig. 23) per togliere il connettore dal telaio del passeggino.
6. Il montaggio corretto è presentato in Fig. 24.

ASSEMBLAGGIO E MONTAGGIO DELLA NAVICELLA

Il bambino può essere trasportato in navicella (Fig 30).

1. Le parti della navicella sono presentati in Fig. 25.
2. Inserire le barre metalliche nei supporti della navicella (Fig. 26) in posizione mostrata in Fig. 26A.
3. Nascondere le barre laterali fissando le chiusure in velcro (Fig. 27).
4. Inserire la base del materasso e il materasso nella navicella (Fig. 28).
5. Per ripiegare la navicella, rimuovere le chiusure in velcro

che coprono le barre laterali della navicella (Fig. 29A) e rimuovere le barre metalliche dai supporti della navicella.

Montaggio della navicella nel passeggino

1. Inserire i connettori che sporgono dalla navicella nelle posizioni corrispondenti sul telaio del passeggino finché non si sente uno scatto. Spingere la navicella nella direzione della freccia nell'illustrazione (Fig. 31).
2. Il montaggio corretto è presentato in Fig. 32.
3. Per smontare la navicella, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti di rilascio (Fig. 33) e sollevare la navicella (Fig. 34).

Pulizia e manutenzione

1. Per garantire una lunga durata del prodotto, si raccomanda di pulire il telaio del passeggino, le ruote e le parti flessibili con un lubrificante di manutenzione.
2. Le ruote e il telaio del passeggino devono essere regolarmente puliti da polvere e sabbia. Queste parti possono essere pulite con un panno umido e un detergente delicato.
3. Le singole parti del passeggino devono essere controllate regolarmente per verificarne la funzionalità e la resistenza.
4. Utilizzare solo pezzi di ricambio raccomandati dal produttore.
5. Evitare l'eccessiva esposizione diretta del passeggino alla luce del sole e alle alte temperature per lungo tempo. La luce del sole può causare lo scolorimento dei tessuti.
6. Il rivestimento del passeggino deve essere pulito con una spugna morbida e un detergente delicato (ad es. sapone e acqua calda). Assicurarsi che il materiale sia completamente asciutto prima di utilizzare o ripiegare nuovamente il passeggino.
7. Non usare detergenti chimici forti per pulire questo prodotto.
8. Il coprigondola, il coprimaterasso e il coprigambe del passeggino possono essere lavati in lavatrice a 30

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti potrebbe differire dalle immagini.

Introduction

Cher client !

Merci de nous avoir fait confiance et d'avoir choisi un produit de la marque Lionelo.

Nos produits sont fabriqués avec le plus grand soin afin d'assurer un voyage confortable à votre enfant et avant tout de prendre soin de sa sécurité. Grâce à l'utilisation des matières primaires de la meilleure qualité et des solutions techniques modernes, nous assurons aux utilisateurs un produit parfait pour l'usage quotidien. Avant d'utiliser l'équipement pour bébé pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi. Un usage inapproprié du produit peut mettre la vie de l'enfant en danger.

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse:

pomoctechniczna@lionelo.com

Il prodotto soddisfa i requisiti della norma EN 1888-1:2018, EN 1888-2:2018 e EN 1466:2014 + AC:2015.

IMPORTANTE! Leggere attentamente l'istruzione prima dell'uso e conservarla per riferimento futuro.

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

AVERTISSEMENTS POUR LA POUSSETTE BÉBÉ

IMPORTANT – A lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure

1. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
2. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
3. Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
4. Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.
5. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
6. Toujours utiliser le système de retenue.
7. Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.
8. Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
9. Le présent produit est destiné aux enfants à l'âge allant de 6 jusqu'à 4 ans et de poids jusqu'à 30 kg.
10. Si vous voudrez prendre l'enfant de la poussette, ou bien le mettre dedans, assurez-vous que le mécanisme d'arrêt est verrouillé.
11. La capacité maximale du panier est de 3 kg.
12. Une charge quelconque installée sur la poignée, l'auvent ou sur les côtés de la poussette peut affecter sa stabilité.
13. Le produit est destiné à l'utilisation par un seul enfant.
14. Ne pas utiliser les accessoires non approuvés par le fabricant.
15. Si vous joignez à l'ensemble à l'aide d'adaptateurs

FR

spéciaux une coque-bébé qui peut être utilisée également en tant que siège-auto bébé, n'oubliez pas qu'elle ne remplace pas un lit bébé. Si l'enfant a besoin du sommeil, placez-le dans un lit bébé approprié.

16. Il convient d'utiliser uniquement les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant / distributeur.
17. Il est interdit d'ajouter un matelas supplémentaire, à moins que ce soit recommandé par le fabricant.
18. Il est interdit de transporter les enfants à l'âge inférieur à 6 mois en position assise. La position appropriée pour les enfants à l'âge allant de 0 à 6 mois est la position couchée qui est possible grâce à la nacelle.
19. Tenez le produit à l'écart du feu.
20. Il est interdit d'utiliser le produit sur les escaliers.
21. La pression maximale des pneus s'élève à 35 PSI.

FR

AVERTISSEMENTS POUR LA NACELLE

IMPORTANT – Lire les instructions suivantes attentivement avant utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence

1. Cet article convient pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul.
2. Ce produit n'est pas approprié pour l'enfant qui est capable de se retourner sur le côté tout seul et se lever, en s'appuyant sur ses mains et ses genoux. Poids maximal de l'enfant : jusqu'à 9 kg
3. Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
4. Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin.

5. Ne pas utiliser si l'un des éléments du couffin est cassé, déchiré ou manquant.
6. Il convient d'utiliser uniquement les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant.
7. Tenir le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur
8. La nacelle devrait être vérifiée régulièrement pour détecter les traces d'endommagement et d'usure.
9. Assurez-vous que les poignées sont correctement fixées et bloquées avant de soulever ou déplacer la nacelle.
10. La tête de l'enfant dans la nacelle ne devrait pas se trouver plus bas que le corps de l'enfant.
11. Il convient de ne pas mettre un matelas supplémentaire dans la nacelle

Liste des pièces (fig A, B)

- | | |
|---|---|
| 1. Poignée | 8. Auvent |
| 2. Bouton de réglage de la hauteur de la poignée | 9. Régulateur de l'auvent de la nacelle |
| 3. Panier | 10. Connecteurs de la nacelle |
| 4. Régulateur du repose-pieds | 11. Le mécanisme d'arrêt |
| 5. Roue avant pivotante 360 | 12. Bouton de blocage des roues pour rouler tout droit |
| 6. Roue arrière | 13. Réglage du siège |
| 7. Garde-corps | |

ASSEMBLAGE DE LA POUSETTE

1. Retirez le cadre et tous les accessoires de l'emballage. Détachez le blocage de la poussette Dépliez le cadre, tout en le soulevant vers le haut. L'assemblage correct sera signalisé par un clic caractéristique (fig. 1).

2. Insérez la tige des roues arrière dans les trous qui leur correspondent dans le cadre jusqu'à ce que vous entendiez un clic (fig. 2).
3. Insérez la tige des roues avant dans les trous qui leur correspondent dans le cadre jusqu'à ce que vous entendiez un clic (fig. 3).
4. Placez le siège dans le cadre de poussette, tout en l'insérant dans les connecteurs jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Puis, soulevez la poussette pour vous assurer qu'elle a été assemblée correctement. Procédez de la même façon, en plaçant le siège dos à la route (fig. 4, 5).
5. Pour installer le garde-corps, insérez-le dans les guides dans le cadre jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Pour démonter, appuyez sur le bouton de détachement du garde-corps et enlevez le garde-corps (fig. 6).

FR

Installation et retrait des ceintures de sécurité

1. Pour démonter les sangles, faites passer la boucle à travers l'ouverture dans le siège. Pour monter, insérez les sangles à nouveau.

Fonctions de poussette et de nacelle

1. Réglage du siège : tirez le levier de réglage du dossier de siège (fig. 7). Vous avez 3 positions au choix – à partir de la position assise jusqu'à la position couchée.
2. Fixation du couvre-pied (fig.9). Réglage du canopée (fig.10).
3. Réglage du harnais de sécurité : ajustez la hauteur des sangles à la taille de l'enfant, en choisissant l'une des deux positions disponibles. Pour régler les sangles, faites passer les boucles à travers les ouvertures appropriées situées dans le siège et correspondant à la taille de l'enfant.
4. Attachez les sangles de sécurité à l'aide de la boucle au milieu. Les longueurs des sangles particulières peuvent être réglées. (fig. 8)
5. Le blocage des roues avant pivotantes : appuyez sur le bouton de blocage sur la partie avant de la roue (fig. 11).
6. Mécanisme d'arrêt : appuyez pour bloquer la poussette. Levez

- pour débloquer (fig. 12).
7. Appuyez sur les boutons de réglage du côté droit et gauche pour ajuster la hauteur de la poignée (fig. 13). Réglage de la poignée pour le parent : à 5 niveaux.
 8. Appuyez sur les deux boutons (fig. 14) pour régler le repose-pieds du siège.
 9. Appuyez sur le bouton (fig. 15) pour régler l'auvent de la nacelle.
 10. Appuyez sur les boutons de relâchement droit et gauche (fig. 15A, 15B) pour enlever la nacelle du cadre.
 11. Appuyez sur les boutons de relâchement droit et gauche (fig. 16, 17) pour enlever le siège du cadre.
 12. L'attachement correct du harnais est présenté sur la fig. 17A.

Pliage de la poussette

1. Levez le levier de blocage sur les deux côtés de la poignée et appuyez sur le bouton de blocage sur le côté droit (fig. 18, 19).
2. Il est possible de plier la poussette avec le siège installé dans le sens de la route.
3. Après avoir plié le cadre de poussette, sécurisez-le à l'aide du blocage.

Démontage des roues avant

1. Appuyez sur le bouton de relâchement (fig. 20) dans la partie avant de la poussette, puis enlevez les roues.

Démontage des roues arrière

1. Appuyez sur le bouton de relâchement (fig. 20A) dans la partie arrière de la poussette, puis enlevez les roues.

L'ensemble comprend un cadre de poussette avec un siège et une nacelle.

INSTALLATION DU SIÈGE-AUTO BÉBÉ (S'APPLIQUE À L'ENSEMBLE 3EN1)

Les connecteurs sont compatibles avec les présents produits:

Lionelo (Astrid, Mari Carrier, Greet Carrier)

1. Les pièces du siège-auto bébé sont présentées sur la fig. 21.
2. Insérez les connecteurs dans les endroits appropriés sur le cadre de poussette jusqu'à ce que vous entendiez un clic, et les connecteurs seront bloqués. Faites attention aux repères R et L.
3. Insérez le siège-auto bébé dans le cadre de poussette jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que les connecteurs soient bloqués (fig. 22).
4. Pour débloquer le siège-auto bébé, si nécessaire, retirez le siège-auto bébé des connecteurs.
5. Appuyez sur le bouton (fig. 23) pour retirer le connecteur du cadre de poussette.
6. L'assemblage correcte est présentée sur la fig. 24.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA NACELLE

L'enfant peut être porté dans la nacelle (Fig 30).

1. Les pièces de la nacelle sont présentées sur la Fig. 25.
2. Insérez les tiges métalliques dans les supports de la nacelle (fig. 26) en position indiquée sur la fig. 26A.
3. Cachez les tiges latérales, en attachant les velcros (fig. 27).
4. Mettez une base destinée à recevoir le matelas et le matelas dans la nacelle (fig. 28).
5. Pour démonter la nacelle, détachez les velcros cachant les tiges latérales de la nacelle (fig. 29A) et retirez les tiges métalliques des supports de la nacelle (fig. 29).

Montage de la nacelle sur la poussette

1. Insérez les connecteurs saillants de la nacelle dans les endroits qui leur correspondent sur le cadre de poussette jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Poussez la nacelle dans le sens indiqué par la flèche sur l'illustration (fig. 31).
2. L'installation correcte est présentée sur la fig. 32.
3. Pour démonter la nacelle, appuyez les deux boutons de relâchement en même temps (fig. 33) et levez la nacelle (fig. 34).

Lavage et entretien

1. Pour assurer une longue durée de vie du produit, il est recommandé de laver le cadre de poussette, les roues et les pièces flexibles à l'aide d'une graisse d'entretien.
2. Les roues et le cadre de poussette devraient être lavés régulièrement de la poussière et du sable. Ces pièces peuvent être lavées à l'aide d'un chiffon humide et d'un agent de nettoyage doux.
3. Les pièces particulières de la poussette devraient être soumises au contrôle régulier pour vérifier leur fonctionnalité et leur durabilité.
4. Il est nécessaire d'utiliser uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant.
5. Il est nécessaire d'éviter l'exposition excessive directe de la poussette au rayonnement du soleil et à des températures élevées pendant longtemps. Le rayonnement du soleil peut entraîner la décoloration des tissus.
6. La garniture doit être nettoyée à l'aide d'une éponge douce et d'un détergent délicat (par exemple du savon avec de l'eau chaude). Il convient de s'assurer que le tissu est complètement sec avant d'utiliser ou d'assembler la poussette à nouveau.
7. Il convient de ne pas utiliser des agents chimiques forts au nettoyage du présent produit.
8. La housse de gondole, la housse de matelas et la housse de pied de la poussette peuvent être lavées en machine à 30°

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

**WARRANTY CARD
KARTA GWARANCYJNA
GARANTIESCHEIN
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
SCHEDA DI GARANZIA
CARTE DE GARANTIE**

Model:

SN:

May be sold in:

BE CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT LV LT HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

Warranty conditions:

- 1.The Lionelo brand with its registered office at A. Kęgłęwskiego 1, 61-248 Poznań, Poland guarantees that the equipment is operational in accordance with the technical-operating conditions described in the manual.
- 2.The warranty is granted for a 60 months period from the date of sale. If the Buyer is a company (VAT invoice), the warranty is granted for a 12-month period.
- 3.The warranty is valid in the country of purchase.
- 4.Revealed manufacturing defects shall be removed during the warranty period free of charge by the Authorised Manufacturer Service.
- 5.Any defects or damages discovered and reported within the warranty period will be removed free of charge within 21 working days, but in justifiable cases (for instance, spare parts must be brought from abroad) this period may be extended by another 30 days.
- 6.Any defects or damages to the equipment should be reported and delivered to the service site immediately after being revealed.
- 7.Accessories included with the devices are under 3-month warranty from the date of purchase.
- 8.In case of an unjustified complaint (a complaint of efficient product or the mechanically damaged one), the person who reports a complaint shall be charged for transportation cost.
- 9.The Customer is entitled to replacement of the product to another with the same or similar specifications (and colours if the Service determines that the removal of defects is not possible).
- 10.The service is not responsible for any loss of data.
- 11.The warranty will be respected only if the customer attaches (to the faulty device) a damage description, all of the accessories received at the moment of the equipment purchase, and proof of purchase containing the date of sale.
- 12.The warranty does not cover: natural wear of the product related to its normal operation, damage resulted from improper usage or non-compliance of the instructions described in the manual, tears or cracks caused by the Customer, fading of fabric resulting from prolonged exposure to sunlight or washing the product or its parts in the wrong temperature, mechanical, electrical, thermal and intentional damages and defects caused by them, as well as damage caused by unauthorised modifications or repairs.
- 13.The Service may refuse to repair products in case of any traces of unauthorised repair.
- 14.If the fault is not covered by the manufacturer's warranty, paid repair may be offered by the Service.
- 15.Neither the Manufacturer nor the Authorised Service is responsible for any damages or losses arising from the inability to use the device that is being repaired.
- 16.The product that has not been collected from the service site within 3 months can be charged with storage cost appropriate to the storage time.
- 17.Delivery of the product which is incomplete or lack of proper packaging is equivalent to the failure of the warranty conditions by the Buyer, and it can provide a basis to refusal of the repair or extension of the repair period.
- 18.In case of sending the product for repair, when no defect is found, the expenses for the expert assessment shall be fully borne by the consumer.
- 19.If the product (sent for repair) works properly, and the reason of its invalid operation is, for instance, a low battery, the Consumer shall bear the cost of the expert assessment.
- 20.The product warranty shall not exclude, limit or suspend the Customer rights resulting from the guarantee.
- 21.Only clean products in original or replacement packagings can be reclaimed.

Warunki gwarancji:

1. Marka Lionelo z siedzibą w Poznaniu (61-248) przy ul. A. Kręglewskiego 1 gwarantuje sprawne działanie produktu zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.
2. Gwarancja jest udzielana na okres 60 miesięcy, licząc od daty sprzedaży. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
3. Gwarancja obowiązuje w kraju zakupu.
4. Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w okresie gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
5. W przypadku zakupu towaru przez Internet Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji przez stronę internetową www.Lionelo.com i dostarczenia uszkodzonego produktu do Autoryzowanego Serwisu Producenta na własny koszt. W innym przypadku dokonuje zgłoszenia i dostarcza produkt do punktu sprzedaży, w którym dokonał zakupu. Informacja na temat naprawy jest udzielana w miejscu złożenia reklamacji.
6. Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 21 dni roboczych, lecz w uzasadnionych przypadkach (sprowadzenie części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 30 dni.
7. Wady lub uszkodzenia sprzętu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ujawnieniu się ich.
8. Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na 3 miesiące od daty zakupu.
9. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji (reklamacja produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny) zgłaszający reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
10. Klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne (również kolorystykę) w przypadku, gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
11. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.
12. Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego urządzenia opisu uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które Klient otrzymał podczas kupna urządzenia oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
13. Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym działaniem promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne, ingerencje cieczy lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady, samowolne przeróbki.
14. Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku śladów nieautoryzowanej naprawy.
15. W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
16. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
17. Produkt nieodebrany z serwisu w ciągu 3 miesięcy może skutkować naliczeniem kosztów magazynowania urządzenia do czasu odbioru.
18. Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym, brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
19. Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa 70 zł netto).
20. W sytuacji, gdy produkt odesłany do serwisu jest sprawny, a powodem złego działania urządzenia była np. rozładowana bateria, serwis obciąży konsumenta kosztem usługi ekspertyzy w kwocie 25 zł netto.
21. Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.
22. Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).

Garantiebedingungen:

1. Die Marke Lionelo mit Sitz in Polen, Poznań (61-248), ul. A. Kręglewskiego 1 garantiert reibungsloses Funktionieren der Ware gemäß den technisch-betrieblichen Bedingungen, die in der Betriebsanleitung beschrieben werden.
2. Die Garantie wird für 60 Monate ab dem Kaufdatum gewährt. Beim Einkauf der Ware durch eine Firma (Rechnung mit ausgewiesener MwSt.) wird die Garantie für 12 Monate gewährt.
3. Die Garantie ist im Land des Wareneinkaufs gültig.
4. Die offenbaren Mängel werden kostenlos während der Garantielaufzeit durch einen Autorisierten Herstellerservice behoben.
5. Bei einem Online-Einkauf ist der Kunde (reklamierende Person) verpflichtet, die Reklamation mit Hilfe der Internetseite www.Lionelo.com vorzubringen und die beschädigte Ware zum Autorisierten Herstellerservice auf eigene Kosten zu senden. In einem anderen Fall soll die Reklamation in der Verkaufsstelle, in dem der Kunde die Ware einkaufte, erhebt und dort auch gebracht werden. Die Auskunft über das Reparieren der Ware wird am Einkaufsort gegeben.
6. Etwaige Mängel oder Beschädigungen der Ware, die offenbart und innerhalb der Gewährleistungsfrist angemeldet wurden, werden kostenlos binnen 21 Arbeitstagen beheben. In begründeten Fällen (Einführen der Ersatzteile aus dem Ausland) kann diese Frist um weitere 30 Tage verlängert werden.
7. Mängel und Beschädigungen der Ware sollen unverzüglich nach der Aufdeckung angemeldet und an Service gesendet werden.
8. Die Garantie für die Accessoires wird für 3 Monate ab dem Kaufdatum gewährt.
9. Bei einer unbegründeten Reklamation (Reklamation einer funktionsfähigen oder mechanisch beschädigten Ware) wird die Person, die eine Reklamation anmeldet, mit den Transportkosten belastet.
10. Der Kunde hat das Recht, die Ware gegen eine andere Ware mit gleichen oder ähnlichen technischen Parametern (auch die Farbgebung) auszutauschen, wenn ein Service feststellt, dass die Behebung der Mängel nicht möglich ist.
11. Der Service haftet nicht für den Datenverlust.
12. Die Garantie wird nur dann anerkannt, wenn zu einer reklamierten
13. Die Garantie erstreckt sich nicht auf: natürliche, mit dem Gebrauch der Ware verbundene Abnutzung, Beschädigungen, die infolge einer missbräuchlichen oder unsachgemäßen Verwendung entstanden, Beschädigungen oder die durch Verschulden des Kunden verursachten Zerreißen, Verblässen der Gewebe, die infolge der längeren Sonneneinstrahlung entstand, falsche Waschttemperaturen, mechanische, elektronische, thermische Beschädigungen, Wirkung der Flüssigkeiten, absichtliche Beschädigungen und Defekte, die sie verursachten und die willkürlichen Änderungen.
14. Wenn die Spuren einer nicht autorisierten Reparatur festgestellt werden, kann der Service die Durchführung einer Reparatur verweigern.
15. Wenn eine Herstellergarantie sich nicht auf einen Defekt erstreckt, kann der Service eine zahlungspflichtige Dienstleistung anbieten.
16. Der Hersteller und der Autorisierte Service sind nicht für die Schäden und Verluste verantwortlich, die infolge einer Unmöglichkeit, die zur Reparatur abgegebene Ware zu benutzen.
17. Die Ware, die nicht vom Service innerhalb von 3 Monaten abgeholt wird, kann sich mit den Lagerhaltungskosten des Geräts zum Zeitpunkt der Abnahme verbinden.
18. Die Lieferung der Ware in einem unvollständigen Zustand, keine entsprechende Verpackung ist mit der Nichterfüllung der Garantiebedingungen gleichbedeutend und kann ein Grund für Verweigerung der Reparatur oder Verlängerung der Reparaturzeit sein.
19. Wenn in einem, zur Reparatur gelieferten Produkt keinen Defekt festgestellt wird, wird der Verbraucher mit den Kosten des Gutachtens (Stundenlohn 70 PLN/ 16,50 EUR netto) belastet.
20. Wenn die an Service gesendete Ware funktionsfähig ist, und ein Grund des unrichtigen Funktionierens z.B. eine entladene Batterie war, wird der Verbraucher durch den Service mit den Kosten des Gutachtens in Höhe von 25 PLN/ 6 EUR netto belastet.
21. Die Garantie der Ware schließt nicht aus, beschränkt nicht oder setzt die Berechtigungen des Käufers im Rahmen der Gewährleistung nicht aus. Die reklamierten Waren werden nur in sauberen Kartonverpackungen (Original oder Ersatzverpackungen) angenommen.

Условия гарантии:

1. Бренд Lionelo с зарегистрированным офисом по адресу A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Польша, гарантирует, что оборудование работает в соответствии с техническими условиями эксплуатации, описанными в руководстве.
2. Гарантия предоставляется на 60 месяцев с даты продажи. Если Покупатель является компанией (счет-фактура НДС), гарантия предоставляется на 12-месячный период.
3. Гарантия действительна в стране покупки.
4. Выявленные производственные дефекты должны быть устранены в течение гарантийного срока бесплатно в авторизованном сервисном центре.
5. Любые дефекты или повреждения, обнаруженные и сообщенные в течение гарантийного периода, будут бесплатно устранены в течение 21 рабочего дня, но в обоснованных случаях (например, запасные части должны быть привезены из-за границы) этот срок может быть продлен еще на 30 дней.
6. Любые дефекты или повреждения оборудования должны быть сообщены и доставлены на сервисную площадку сразу же после обнаружения.
7. Аксессуары, прилагаемые к устройствам, имеют 3-месячную гарантию с даты покупки.
8. В случае неоправданной жалобы (жалобы на эффективный товар или механически поврежденный товар) лицо, сообщающее о жалобе, оплачивает транспортные расходы.
9. Клиент имеет право на замену продукта на другой с такими же или аналогичными характеристиками (и) цветов, если Сервис решит, что устранение дефектов невозможно.
10. Сервис не несет ответственности за потерю данных.
11. Гарантия будет соблюдаться только в том случае, если клиент приложит (к неисправному устройству) описание повреждения, все аксессуары, полученные на момент покупки оборудования, и подтверждение покупки с указанием даты продажи.
12. Гарантия не распространяется на: естественный износ изделия, связанный с его нормальной работой, повреждение в результате неправильного использования или несоблюдение инструкций, описанных в руководстве, разрывы или трещины, вызванные покупателем, выцветание ткани в результате длительного использования воздействие солнечного света или мытье изделия или его частей при неправильной температуре, механические, электрические, термические и преднамеренные повреждения и дефекты, вызванные ими, а также повреждения, вызванные несанкционированными модификациями или ремонтами.
13. Сервис может отказать в ремонте продукции в случае обнаружения следов несанкционированного ремонта.
14. Если неисправность не покрывается гарантией производителя, Сервис может предложить платный ремонт.
15. Ни Производитель, ни Уполномоченная служба не несут ответственности за любые убытки или убытки, возникшие в результате невозможности использования ремонтируемого устройства.
16. С продукта, который не был получен с сайта сервиса в течение 3 месяцев, может взиматься плата за хранение, соответствующую времени хранения.
17. Поставка товара, который является неполным или не имеет надлежащей упаковки, эквивалентна невыполнению Покупателем гарантийных условий и может служить основанием для отказа в ремонте или продления срока ремонта.
18. В случае отправки товара на ремонт, если дефект не обнаружен, расходы на экспертизу полностью покрывает потребитель.
19. Если продукт (отправленный на ремонт) работает должным образом, и причиной его неправильной работы является, например, низкий уровень заряда батареи, Потребитель несет расходы на экспертизу.
20. Гарантия на изделие не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права Клиента, вытекающие из гарантии.
21. Только чистые продукты в оригинальной или сменной таре могут быть утилизированы.

Condizioni di garanzia:

1. Il marchio Lionelo con sede in Poznań (61-248), Polonia, ul. Kreglewskiego 1, garantisce un funzionamento efficiente del prodotto in conformità con le condizioni tecniche e operative descritte nel manuale d'uso.
2. La garanzia è concessa per un periodo di 60 mesi dalla data di vendita. Se il dispositivo acquista un'azienda (fattura IVA), la garanzia viene concessa per un periodo di 12 mesi.
3. La garanzia è valida nel paese in cui è stato effettuato l'acquisto.
4. I difetti rilevati verranno rimossi gratuitamente nel periodo di garanzia dal Centro Autorizzato del Produttore.
5. Il Cliente (reclamante) è tenuto a presentare un reclamo tramite il sito web www.lionelo.com (sezione supporto tecnico-segnala la riparazione). Le istruzioni relative alla segnalazione e la spedizione del prodotto reclamato sono disponibili sulla pagina web.
6. Eventuali difetti o danni al prodotto accertati e segnalati durante il periodo di garanzia saranno rimossi gratuitamente entro 21 giorni lavorativi, ma in casi giustificati (importazione di pezzi di ricambio dall'estero) questo periodo può essere prorogato di altri 30 giorni.
7. Dovrebbero essere segnalati difetti o danni al prodotto, e il prodotto difettoso consegnato al servizio subito dopo il loro rilevamento.
8. La garanzia per gli accessori è concessa per 3 mesi dalla data di acquisto.
9. In caso di reclamo ingiustificato (reclamo relativo a un prodotto funzionante o danneggiato meccanicamente), al richiedente sarà addebitato per le spese di trasporto.
10. Al cliente spetta il diritto di scambiare il prodotto con un altro, con parametri tecnici (anche colori) uguali o simili nel caso in cui il servizio ritenga che non è possibile rimuovere il difetto.
11. Il centro di assistenza non è responsabile per la perdita di dati.
12. La garanzia sarà rispettata solo se sarà allegata la descrizione del dispositivo difettoso, di tutti gli accessori che il cliente ha ricevuto al momento dell'acquisto del dispositivo e una copia della prova di acquisto contenente la data di vendita.
13. La garanzia non copre: usura naturale correlata al funzionamento, danni causati da un uso improprio, incompatibili con le istruzioni per l'uso, danni o lacerazioni causati da colpa dell'acquirente, sbiadimento dei tessuti causato da luce solare prolungata, lavaggio a temperatura inadeguata, danni meccanici, danni elettrici, termici, di interferenza o intenzionali e difetti da essi causati, modifiche arbitrarie.
14. Il centro di assistenza può rifiutare di eseguire riparazioni in caso di segni di riparazioni non autorizzate.
15. Nel caso in cui il guasto non sia coperto dalla garanzia del produttore, il servizio può proporre un servizio a pagamento.
16. Il produttore o il Centro di assistenza autorizzato non saranno responsabili per danni o perdite derivanti dall'impossibilità di utilizzare il prodotto da riparare.
17. Un prodotto non ritirato dal centro di assistenza entro 3 mesi può comportare l'addebito dei costi di magazzinaggio del prodotto fino al ritiro.
18. La consegna del prodotto in condizioni incomplete, la mancanza di un imballaggio adeguato equivale al mancato rispetto da parte dell'acquirente delle condizioni di garanzia e può costituire una base per rifiutare di riparare l'apparecchiatura o prolungare il periodo di riparazione.
19. In caso di spedizione del prodotto per la riparazione al centro di assistenza, qualora non sia stato riscontrato l'errore, al consumatore verrà addebitato il costo del parere degli esperti (tariffa oraria di 70 PLN netti).
20. In una situazione in cui il prodotto rispedito al centro di assistenza è in buone condizioni e il motivo del malfunzionamento del dispositivo era la batteria scarica, il centro di assistenza addebiterà al consumatore il costo di un servizio di consulenza per un importo di 25 PLN netti.
21. La garanzia del prodotto non esclude, limita o sospende i diritti dell'acquirente risultanti dalla garanzia.
22. I prodotti da reclamare sono accettati solo puliti e in una confezione di cartone (originale o sostitutiva).

Conditions de garantie

1. La marque Lionelo ayant son siège social à Poznań (61-248), Pologne, ul. A. Kreglewskiego 1 garantit l'opération fiable du produit conformément aux conditions techniques et aux conditions d'exploitation décrites dans le mode d'emploi.
2. La garantie est accordée pour une période de 60 mois à partir de la date de vente. En cas d'achat du produit par un professionnel (facture TVA), la garantie est accordée pour une période de 12 mois.
3. La garantie est applicable dans le pays d'achat.
4. Les défauts révélés seront éliminés gratuitement durant la période de garantie par un Service agréé du fabricant.
5. Dans le cas d'achat des marchandises, le client (présentant une réclamation) est tenu de déposer une réclamation par l'intermédiaire du site web www.lionelo.com et de livrer le produit endommagé au service agréé du fabricant à ses propres frais. Dans un autre cas, il déclare le dégât et livre le produit au point de vente où il a acheté le produit. Une information relative au dépannage est disponible dans le lieu de dépôt de réclamation
6. Des défauts éventuels ou dégâts du produit révélés et signalés lors de la période de garantie seront éliminés gratuitement dans un délai de 21 jours ouvrables, mais dans des cas bien justifiés (l'importation des pièces détachées de l'étranger) ce délai peut être prolongé de 30 jours de plus.
7. Les défauts ou dégâts de l'équipement devraient être signalés et livrés au service immédiatement dès leur découverte.
8. La garantie pour les accessoires est accordée pour 3 mois à partir de la date d'achat.
9. En cas de réclamation non-justifiée (réclamation d'un produit opérationnel ou endommagé de façon mécanique) la personne présentant la réclamation sera chargée avec les frais de transport.
10. Le client a le droit de remplacer la marchandise par une autre avec les mêmes paramètres techniques ou similaires (y compris le coloris) si le service considère que l'élimination du défaut est impossible.
11. Le Service ne sera pas tenu pour responsable de perte des données.
12. La garantie ne sera respectée que sous condition de joindre une description du dégât, tous les accessoires que le client a reçus lors de l'achat du dispositif et un justificatif d'achat contenant la date de vente du dispositif soumis à la réclamation.
13. La garantie ne couvre pas : l'usure normale liée à l'usage normal, des dégâts causés par une utilisation incorrecte des produits ou une utilisation non-conforme au mode d'emploi, des dégâts ou un déchirement causés par l'acquéreur, une décoloration des tissus causée par l'exposition longue au rayonnement solaire, lavage à une température inappropriée, dégâts mécaniques, électriques, thermiques, des interventions de liquides ou des dégâts délibérés et des défauts qui en résultent, des modifications non-autorisées.
14. Le service peut refuser de procéder au dépannage en cas de présence de traces de dépannage non-autorisé.
15. Si le défaut n'est pas couvert par la garantie du fabricant, le service peut proposer de fournir un service payé.
16. Ni le fabricant, ni le Service agréé ne peut pas être tenu pour responsable de dommages et de pertes causés par l'impossibilité de l'utilisation du produit faisant l'objet du dépannage.
17. Le produit non-récupéré auprès du service dans un délai de 3 mois peut entraîner la facturation des coûts d'entreposage du dispositif jusqu'à la récupération.
18. La livraison du produit incomplet, la manque d'emballage approprié équivaut au non-respect par l'acheteur des conditions de garantie et peut donner lieu au refus de dépannage du produit ou la prolongation de la période de dépannage.
19. Si aucun défaut n'est pas constaté dans le produit renvoyé au dépannage au service, le consommateur sera chargé avec le coût d'expertise (taux horaire 70 PLN HT).
20. Si le produit renvoyé au service est opérationnel et la raison d'un mauvais fonctionnement du dispositif a été par exemple une batterie déchargée, le service chargera le consommateur avec le coût d'expertise de 25 PLN HT.
21. La garantie de produit n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits de l'acheteur résultants de la garantie commerciale.
22. Seul les produits propres en emballages en carton (d'origine ou de remplacement) sont acceptés à la réclamation).

Lionelo Service – Support

**List of Authorized Service Centers
Lista Autoryzowanych Centrów Serwisów
Liste der Autorisierten Servicecenter
Список авторизованных сервисных центров
Elenco dei centri di assistenza autorizzati
Liste des centres de service autorisés**

lionelo.com/en/service

**Thank you for purchasing our product
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausrüstung
Спасибо за покупку нашего продукта
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto
Merci d'avoir acheté notre produit**

Croatia

Uvoznik: Viva-net d.o.o.
A.T. Mimare 8
10090 Zagreb

Tel: 01/ 56 01 715, Fax: 01/ 56 01 945
OIB: 73608440692

